

DIEGO ALVAREZ

General de Division.

Général de Division.

Major General.



Tiene este gefe la gloria de haber sido hijo del benemérito de la patria Juan Alvarez y de haber militado á las órdenes de los caudillos independientes del Sur, Guerrero y Bravo, trinidad de héroes mexicanos de los más insignes.

Diego Alvarez pasó la infancia en las montañas mas escarpadas de la sierra en donde tuvo que refugiarse su buena madre la señora María Faustina Benitez, perseguida por los españoles, alimentándose allí de raíces y frutas silvestres, desde 1812 hasta el triunfo de la independencia. A los 14 años de edad, esto es, en Octubre de 1826, Alvarez ingresó en México al colegio y estudió filosofía graduándose de bachiller, comenzando á cursar jurisprudencia, cuya carrera abandonó con motivo de las vicisitudes políticas, para seguir la de las armas.

Aunque sin entrar en detalles, damos en seguida un resumen de sus principales campañas, pagando un tributo al interes histórico de esa época.

En 1830 se presentó en Iguala, plaza ocupada por Mariano O. de la Peña, pretendiendo aprovechar los mismos elementos del enemigo. Fué descubierto el complot y á duras penas logró escaparse. El 26 de Agosto del referido año, á pesar de algunas penalidades y peligros, presentóse en Tepetixtla al Benemérito General Don Vicente Guerrero y fué incorporado á las fuerzas que mandaba aquel Presidente de la República. El 6 de Octubre asistió á la toma de Acapulco, despues de vencida en Texca la division del general Armijo, cuyo gefe sucumbió allí. En 1832 concurrió á las órdenes del general Alvarez, su padre, y como subalterno del mismo á la toma por segunda vez de la citada plaza de Acapulco. En 1834 fué comisionado con 60 hombres procedentes del destacamento de Tepetixtla, para reforzar al coronel Palacios que marchaba en persecucion de los sublevados de Coyuca, que se hallaban poseionados de aquel terreno. En 1839, cooperó activa y eficazmente en el movimiento que se hizo al interior de Costa-grande, para perseguir á los asesinos del súbdito inglés

Ce patriote a l'honneur d'être le fils du benemérito de la patrie Juan Alvarez, et d'avoir combattu sous les ordres des chefs indépendants du Sud, Guerrero et Bravo, trinité de héros mexicains des plus remarquables.

Diego Alvarez passa son enfance dans les montagnes les plus escarpées de la Sierra où dut se réfugier son excellente mère, María Faustina Benitez, poursuivie par les espagnols; il y vécut de racines et de fruits sauvages depuis 1812 jusqu'au triomphe de l'indépendance. A l'âge de quatorze ans, en Octobre 1826, Alvarez entra au collège à Mexico, et étudia la philosophie, se fit recevoir bachelier et aborda ensuite la jurisprudence; mais les vicissitudes politiques de l'époque lui firent abandonner les cours pour embrasser la carrière des armes.

Sans entrer dans les détails, nous allons donner un résumé de ses principales campagnes, comme un point intéressant de l'histoire de cette époque.

En 1830 il se présenta devant Iguala, place occupée par Mariano O. de la Peña, et tenta de s'emparer des éléments mêmes dont disposait l'ennemi. Le complot fut découvert, et il eut toutes les peines du monde à s'échapper. Le 26 Août de cette année, après des fatigues et des dangers il se présenta à Tepetixtla au digne général Vicente Guerrero, et fut incorporé aux troupes que commandait ce Président de la République. Le 6 Octobre il assista à la prise d'Acapulco, après la défaite à Texca de la division du général Armijo, qui périt dans l'action. En 1832 il assista, sous les ordres du général Alvarez, son père, à la seconde occupation de la même place d'Acapulco. En 1834, il fut chargé, avec 60 hommes provenant du détachement de Tepetixtla, de renforcer le colonel Palacios dans son expédition contre les insurgés de Coyuca qui s'étaient rendus maîtres de l'endroit. En 1839 il concourut d'une façon active et efficace au mouvement qui s'effectua à l'intérieur de Costa Grande, pour atteindre les assassins du sujet anglais John Ahrsley et de son employé Charles Dem-

This patriot has the glory of being the son of the hero, Juan Alvarez, and of having fought by the side of the leaders of the independence in the South, Guerrero and Bravo, who are three of the most illustrious Mexican heroes.

Diego Alvarez spent his childhood in the most rugged mountains where his good mother, Mrs. Maria Faustina Benitez, had to flee, being persecuted by the Spaniards, living there on roots and wild fruits from 1812 till the triumph of the independence. When he was 14 years of age, that is, in October 1826, Alvarez went to college in the city of Mexico, studied philosophy and graduated as a bachelor of arts, beginning to study jurisprudence, which profession he abandoned owing to political vicissitudes, so as to follow a military life.

Though without entering into details, we shall give in detail his principal campaigns, and pay a tribute to the historic interest of that age.

In 1830 he presented himself at Iguala, a city that was then occupied by Mariano O. de la Peña, who was trying to avail himself of the enemy's forces. The plot was discovered and he was scarcely able to escape. On the 26th of August of said year, despite some dangers and sufferings, he presented himself to the patriotic general Don Vicente Guerrero and was incorporated with the forces that the said President of the Republic had under his command. On the 6th of October he was present at the taking of Acapulco, after the division of General Armijo had been beaten there and its leader killed. In 1832 under the orders of his father, General Alvarez, and as his subaltern, he was present at the taking for the second time of said city of Acapulco. In 1834 he was commissioned with 60 men from the Tepetuxtla troops, to reinforce colonel Palacios who was going in persecution of the Coyuca rebels, that had taken possession of that place. In 1839 he labored actively and with success in the expedition undertaken to the Coast in order to pursue the murderers of the English sub-